

DK Mode d'emploi
GB Manuel de
l'utilisateur
FR Mode d'emploi
IT Manuale di istruzioni



PHX2000



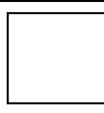
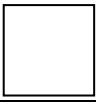
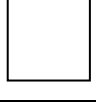
Texas A/S - Knullen 22 - DK-5260 Odense S - Danemark
Tel. +45 6395 5555 - www.texas.dk - post@texas.dk

Version 22.2

REMARQUE !
BATTERIE ET CHARGEUR NON
INCLUS POUR LES MACHINES
SOLO

REMARQUE !
LA BATTERIE ET LE CHARGEUR
NE SONT PAS INCLUS POUR LES
MACHINES SOLO

REMARQUE !
BATTERIE ET CHARGEUR NON
INCLUS POUR LES MACHINES
SOLO

	Avertissement : Informations de sécurité concernant des situations qui peuvent se terminant par un dommage corporel	Avertissement : Informations relatives à la sécurité et dangers pouvant entraîner des blessures corporelles	Avertissement : Informations de sécurité sur les risques pouvant entraîner des blessures peut conduire	Avis : Informations de sécurité pour éviter les dommages aux personnes et aux biens. cose
	Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.	Veuillez lire le manuel de l'utilisateur attentivement avant d'utiliser le machine.	Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.	Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation avec attention avant d'utiliser l'appareil macchina.
	Porter des protections auditives, un casque et des lunettes de protection	Utiliser des protections auditives, un casque et protection des yeux	Porter des protections auditives, un casque et des lunettes.	Utiliser des protections pour les yeux, les mains et les pieds. Protection des yeux
	Porter des gants de travail.	Utiliser des gants de travail.	Porter des gants de travail.	Usa guanti da lavoro.
	Attention aux chutes d'objets lors de la tonte ou de la coupe au-dessus de la tête.	Attention aux chutes d'objets lors de la coupe par-dessus la tête	Attention aux chutes d'objets lorsque est scié au-dessus de la hauteur de la tête.	Prêter attention aux objets qui tombent pendant l'étiquetage en haut de la page
	Attention aux lignes à haute tension. Tenir à une distance d'au moins 10 mètres.	Attention aux lignes électriques aériennes. Garder une distance minimale de 10 m.	Attention aux lignes électriques. Gardez une distance minimale de 10 mètres.	Attenzione alla linea elettrica aerea. Mantenir una distanza minimale de 10 m.
	N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau et gardez-le à l'intérieur.	N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau et rangez-le à l'intérieur.	Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'eau et le ranger à l'intérieur.	Ne pas espacer l'appareil à la pioggia/acqua et le conserver au frais.
	Se tenir à distance des personnes, des enfants et des animaux	Garder ses distances avec les autres personnes, les enfants et les animaux	Distance par rapport aux autres personnes, les enfants et les animaux.	Prêtez attention aux objets qui tombent du ciel pendant la durée de l'opération. taglio
	A recycler	Doit être recyclé	Peut être recyclé	Riciclato
	Ne pas exposer l'appareil à une chaleur extrême ou au feu	Ne pas exposer l'appareil à une chaleur extrême ou au feu	Ne pas exposer l'appareil à une chaleur extrême ou au feu.	Ne pas exposer l'appareil à la chaleur ou au feu
	Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'eau et le ranger à l'intérieur.	Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'eau et le ranger à l'intérieur.	Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'eau et le ranger à l'intérieur.	Ne pas esporre l'apparecchiatura a pioggia/acqua e conservarla al chiuso
	Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser la machine	Veuillez lire le manuel de l'utilisateur attentivement avant d'utiliser le machine	Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.	Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation avec attention avant d'utiliser l'appareil macchina
	Ne pas exposer à des températures supérieures à 45 degrés	Ne pas exposer à des températures supérieures à 45 degrés C.	Ne pas exposer à des températures supérieures à 45 °C.	Ne pas espacer à une température supérieure à 45 degrés C.

	Ne pas jeter les produits électriques avec les ordures ménagères. Les produits électriques doivent être déposés au centre de recyclage local. et éliminés au centre correctement.	Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Cet outil doit être remis à votre centre de recyclage local pour y être traité en toute sécurité.	Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Cet outil doit être remis à votre centre de recyclage local pour être éliminé en toute sécurité.	Les batteries de produits électriques ne doivent pas être mélangées à des batteries domestiques. Cet instrument doit être porté au centre de recherche local pour un traitement sûr...
---	--	--	---	---

Fig
. 1

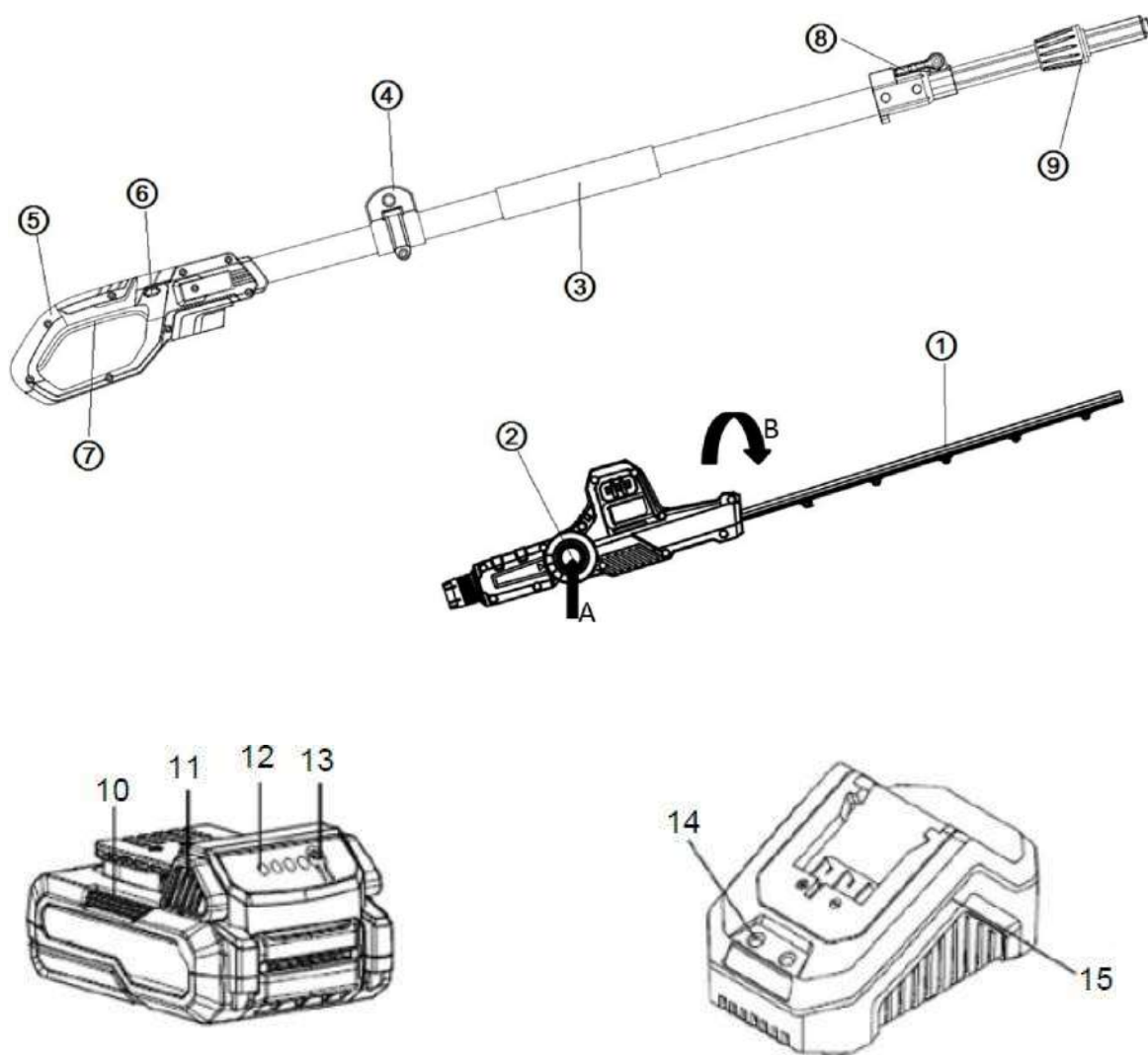


Fig
2

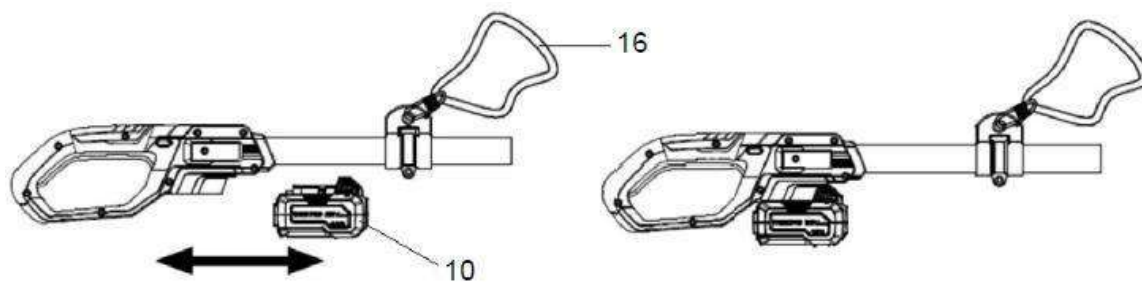


Fig
3

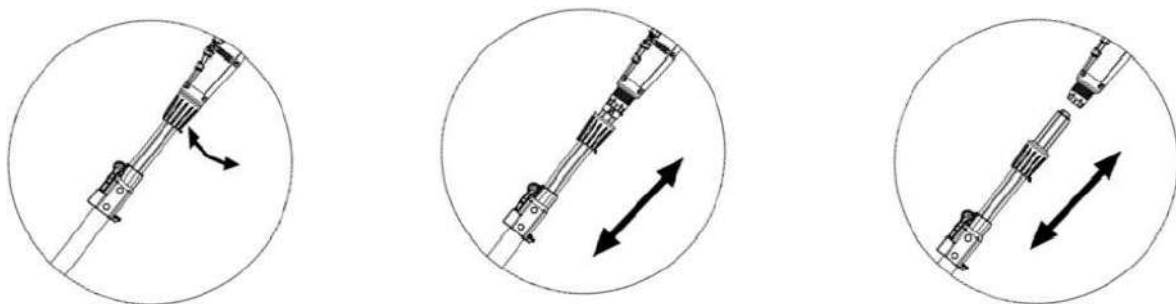


Fig
4

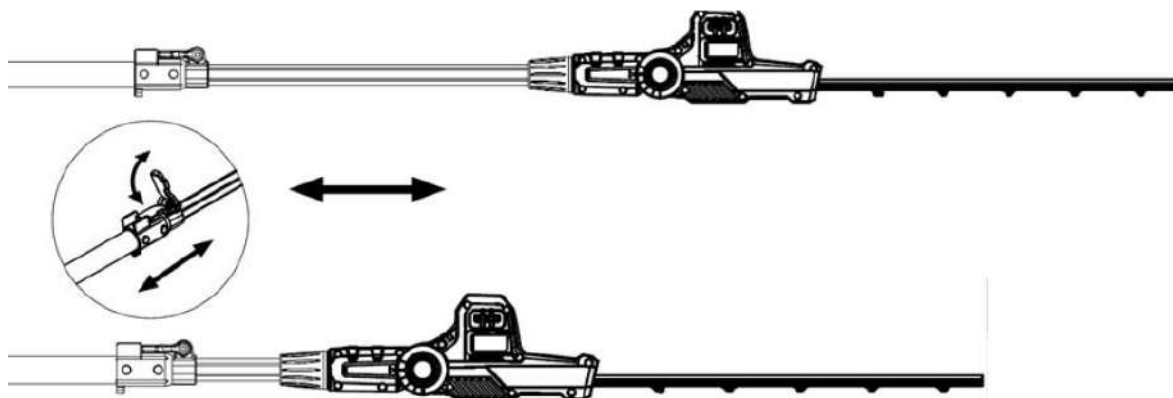
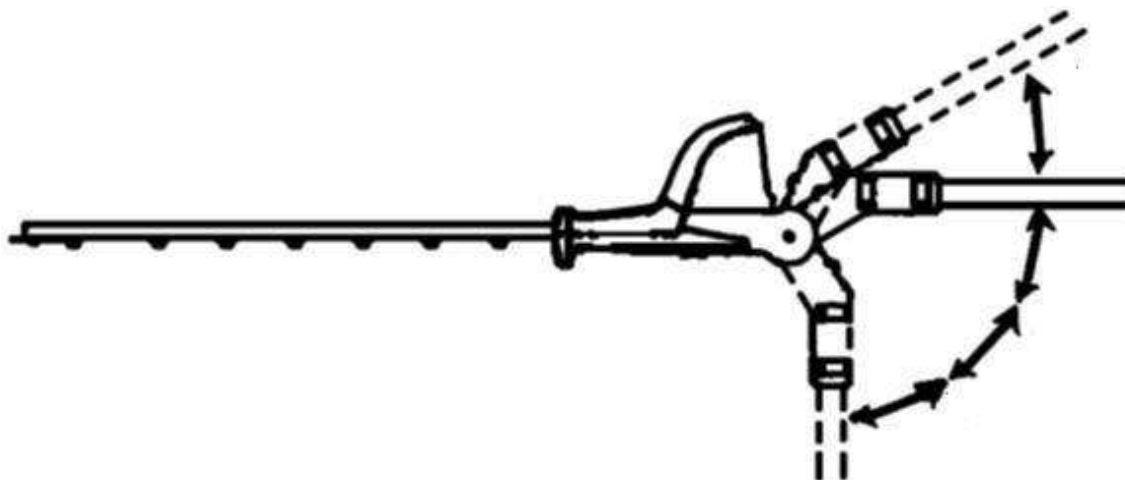


Fig
5



**Fig
6**



FR - Manuel d'utilisation original

Symboles de sécurité	2
Illustrations	3
1. Sécurité et sûreté	6
2. Identification des machines et des pièces	6
3. Déballage et assemblage	6
4. Batterie	7
5. Chargement	7
6. Utilisation de la machine	7
7. Vêtements	7
8. Tête de taille-haie réglable	8
9. Astuces et conseils	8
10. Entretien	8
11. Stockage	8
12. Spécifications	8
13. Droit de réclamation et conditions générales	9
14. Dépannage	9
Déclaration de conformité de l'UE	22

1. Sécurité et sûreté

Comment lire le manuel

Veuillez lire attentivement ces instructions, en particulier les avertissements de sécurité marqués du symbole :



Elles apportent des précisions ou des informations complémentaires à ce qui a déjà été dit afin d'éviter d'endommager la machine. Toutefois, le non-respect de ces consignes peut également entraîner des risques de blessures graves ou mortelles pour soi-même ou pour d'autres personnes.

Règles générales de sécurité

Lors de l'utilisation de la machine, les consignes de sécurité doivent être strictement respectées. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de démarrer votre machine. Assurez-vous de pouvoir arrêter la machine immédiatement en cas d'accident.

Les avertissements, précautions et instructions décrits dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou situations susceptibles de se présenter. L'utilisateur doit donc faire preuve de bon sens et de prudence lorsqu'il utilise la machine.

Sécurité sur le lieu de travail

- N'utilisez la machine que dans des endroits propres et bien éclairés.
- N'utilisez pas la machine dans des atmosphères potentiellement explosives où des liquides, des gaz ou des poussières inflammables sont présents.
- L'opérateur est responsable des personnes et des animaux qui se trouvent dans la zone de travail. Tenir les enfants et les autres personnes et animaux à une distance d'au moins 5 mètres de la zone de travail.

Utilisation et entretien de la machine

- La machine ne doit pas être utilisée pour des travaux autres que ceux décrits dans le mode d'emploi.
- N'utilisez que des accessoires homologués et des pièces de rechange d'origine. Le montage de pièces non autorisées peut entraîner des risques accrus et n'est donc pas légal. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident ou d'autres dommages causés par le montage de pièces non

originales.

- Avant d'utiliser la machine, votre revendeur ou un autre professionnel agréé doit vous apprendre à l'utiliser.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours que les boulons et les

les écrous sont serrés, les pièces mobiles fonctionnent correctement et les dispositifs de protection sont intacts et correctement montés. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser la machine.

- Ne pas exposer la machine à l'humidité pendant le stockage et ne pas l'utiliser sous la pluie.
- Ne pas utiliser la force lors de l'utilisation de l'outil. Utilisez l'outil approprié pour le travail à effectuer.
- Gardez les outils de coupe propres et bien affûtés pour éviter que les matériaux ne collent facilement. Cela facilite également le contrôle de la machine.
- Gardez la machine hors de portée des enfants.
- La batterie doit toujours être retirée de la machine lorsque :
 1. L'entretien et le nettoyage sont effectués
 2. Stockage de la machine sans surveillance
- Pendant le transport, l'interrupteur principal doit être éteint.

2. Identification de la machine et

des pièces Voir Fig. 1+2

1. Lame de couteau
2. Bouton de verrouillage de la tête rotative
3. Poignée en mousse
4. Selekrog
5. Poignée arrière
6. Interrupteur de sécurité
7. Bouton marche/arrêt
8. Verrouillage de l'extension
9. Accouplement de verrouillage
10. Batterie*.
11. Bouton de verrouillage de la batterie
12. Affichage de l'indicateur de batterie
13. Bouton d'indication de la batterie
14. lumière de contrôle
15. Chargeur de batterie*
16. harnais

*La batterie/le chargeur n'est pas inclus pour les machines solo !

3. Déballage et assemblage

1. Déballer le produit et placer toutes les pièces sur une surface plane et stable.
2. Retirer tous les emballages.
3. Assurez-vous que toutes les pièces ne sont pas endommagées. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez immédiatement votre revendeur.
L'utilisation d'un produit défectueux peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
4. S'assurer que tous les accessoires et tous les outils nécessaires au montage et à l'utilisation sont présents, y compris les protections individuelles.
5. Fixez la batterie en la poussant vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
6. Pour retirer la batterie, appuyez sur les boutons

de verrouillage de la batterie et tirez la batterie vers le haut.

NOTE : Pour l'installation et l'entretien, la batterie doit être retirée. **Fig.2**

Montage de la tête du taille-haie sur l'arbre télescopique. Voir Fig. 3

1. Appuyer la tête du taille-haie sur la perche télescopique.
2. Pousser l'accouplement de verrouillage jusqu'au filetage de la tête de scie
3. Tourner fermement l'accouplement de verrouillage (dans le sens des aiguilles d'une montre)

4. batterie

*Non inclus pour les machines solo !

Avertissement : n'essayez jamais de démonter la batterie, de la court-circuiter ou de l'exposer à une chaleur extrême ou à un feu, car vous risqueriez de vous blesser et d'endommager la batterie de manière permanente ! La capacité de la batterie n'est pas entièrement chargée à la livraison.

Chargement

- Utilisez uniquement le chargeur d'origine portant le numéro d'article 90063242.
- Avant d'utiliser la batterie pour la première fois, il est recommandé de la charger complètement.

La batterie est équipée d'un indicateur d'énergie à son extrémité. Appuyez sur le bouton et un certain nombre de DEL s'allumeront.

Lumières LED	batterie
Tous les voyants LED sont allumés	Chargement complet (75-100%).
TIRET 1, TIRET 2, TIRET 3 est activé.	La batterie est 50%-75% de charge.
LED 1, LED 2 est activé.	La batterie est 25%-50% de charge.
LED 1 allumée.	La batterie est 0 %-25 % de charges
LED 1 clignotante	La batterie est vide. Chargez la batterie.

Note : Les voyants lumineux ne sont que des indications et non des indications exactes de puissance.

Important : pour protéger la batterie d'une décharge totale, la machine s'arrête lorsque la batterie est presque déchargée.

Ne redémarrez pas la machine après un arrêt automatique, car cela pourrait endommager la batterie. La batterie doit être rechargée avant de poursuivre le travail.

Pour plus d'informations, voir le mode d'emploi fourni avec la batterie.

5. Chargement

La charge complète de la batterie prend environ 60 minutes pour une batterie de 2,0 Ah et 120 minutes pour une batterie de 4,0 Ah.

- Utilisez uniquement le chargeur d'origine fourni*
- N'essayez pas de charger dans le chargeur un autre type de batterie que les batteries d'origine portant le numéro d'article 90063245 (2,0 Ah) ou 90063246 (4,0 Ah).
- Le chargeur doit être stocké dans un endroit sec et chaud (entre 10 et 25 degrés centigrades) et ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. Il doit être branché sur une prise standard de 230V.
- Avant d'utiliser la batterie pour la première fois, il est recommandé de la charger complètement.
- La surface de la batterie peut devenir chaude pendant la charge. C'est tout à fait normal.
- Ne pas couvrir la batterie et le chargeur pendant la

charge.

Insérez la batterie dans le chargeur et faites-la glisser pour la verrouiller.

Statut	
	Chargeur
	Entièrement chargé
	Évaluer
	Batterie défectueuse

de travail solides, des protections auditives, des lunettes de sécurité, un casque et des bottes à semelles antidérapantes.

Il est important de noter que le chargeur s'éteint de lui-même lorsque la batterie est pleine : Le chargeur s'éteint de lui-même lorsque la batterie est pleine. Il est toutefois recommandé de ne pas charger la batterie pendant plus de 24 heures. Il est recommandé de vider complètement la batterie autant que possible et de la recharger complètement à chaque fois, ce qui prolonge sa durée de vie. Mais il est également possible de la recharger au compte-gouttes.

Pour retirer la batterie du chargeur, maintenez les boutons latéraux et tirez la batterie.

Avant l'hivernage, la batterie doit être complètement chargée et conservée dans un endroit chaud entre 10 et 20 degrés centigrades. Chargez la batterie au moins tous les 3. mois. Maintenez les ouvertures de ventilation propres et exemptes de saletés.

Conservez le chargeur à l'intérieur à une température comprise entre 5 et 25 degrés centigrades.

6. Fonctionnement de la machine

Fig. 2

Avant l'utilisation, assurez-vous que la batterie est bien verrouillée en place à l'aide du verrou de batterie.

Pour démarrer le taille-haie sur perche, appuyez d'abord sur l'interrupteur de sécurité (6), puis sur le bouton marche/arrêt (7). Arrêtez en relâchant le bouton marche/arrêt.

Fig. 4

La longueur télescopique peut être réglée entre 0 et 67 cm.

Pour corriger la longueur du télescope, le verrou d'extension (8) est desserré, le télescope peut alors être ajusté à la longueur souhaitée. IMPORTANT : ne pas oublier de verrouiller à nouveau le dispositif de blocage de l'extension !

7. Vêtements

Pour travailler avec la machine, il est obligatoire de porter des vêtements de travail ajustés, des gants

8. Tête de taille-haie réglable

Voir Fig. 5.

L'angle de la tête du taille-haie peut être réglé vers le haut en 1 position, jusqu'à 0° (tout droit) et vers le bas en 4 positions jusqu'à 90°.

Un total de 6 postes.

Pour modifier l'angle de travail, maintenez le bouton de verrouillage (2) enfoncé avec votre main droite tout en tenant le boîtier du moteur avec votre main gauche et pliez-le vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée. Lorsqu'un "clic" se fait entendre, il est en place.

9. Conseils et astuces

Voir Fig. 6A

Faites pivoter la lame en arc de cercle vers l'extérieur de la haie, en balayant les rognures par-dessus le bord et vers le sol.

Voir Fig. 6B

Taille des haies lorsque vous ne vous tenez pas directement face à la haie, par exemple lorsqu'une plate-bande se trouve entre l'utilisateur et la haie. Balancer la lame de haut en bas en décrivant un arc de cercle tout en avançant le long de la haie - utiliser les deux côtés de la lame.

Voir Fig. 6C

Très grande portée sans aucune autre aide. Balancer la lame de haut en bas en décrivant un arc de cercle tout en avançant le long de la haie - utiliser les deux côtés de la lame.

Voir Fig. 6D

Couper près du sol à partir d'une position debout, par exemple dans un buisson bas. Balancer la lame d'avant en arrière en décrivant un arc de cercle tout en avançant - utiliser les deux côtés du tranchant.

 **Le taille-haie ne convient pas pour couper l'herbe !**

Voir Fig. 6E

Tenez le taille-haie à la verticale et faites pivoter la lame en arc de cercle pour utiliser sa longueur en hauteur.

10. Maintenance

 **Avant d'effectuer toute réparation ou tout entretien sur le produit, l'alimentation doit être coupée, c'est-à-dire que la batterie doit être retirée.**

- Retirez la batterie avant de nettoyer l'appareil ou de le laisser sans surveillance.
- Pour obtenir des résultats optimaux à tout moment, les lames doivent être nettoyées et lubrifiées régulièrement. Enlever les dépôts à l'aide d'une brosse douce et appliquer un léger film d'huile.
- Utiliser une huile biodégradable
- Nettoyez le boîtier et les pièces en plastique avec un détergent doux et un chiffon humide. Ne pas utiliser d'agents agressifs ou de solvants.
- Évitez complètement que de l'eau ne pénètre dans la machine.

11. Rangement

Gardez le taille-haie au sec et hors de portée des enfants. Maintenir la lame lubrifiée.

Rangez toujours le taille-haie dans sa housse de transport.

12. Spécifications

Modèle	PHX2000
Type de batterie	Lithium Ion
Tension nominale de la batterie	20V
Capacité	(2 Ah)
Longe télescopique	211-278 cm
Largeur de coupe	Max 15 mm
Longueur de la lame du couteau	43 cm
Poids net (sans batterie)	3,1 kg

13. Droit de réclamation et conditions générales

La période de réclamation est calculée à partir de la date d'achat et est valable 2 ans pour les particuliers au Danemark et dans l'UE. Les machines vendues à des fins commerciales bénéficient d'une garantie d'un an. La plainte couvre les défauts de fabrication, c'est-à-dire les défauts de fabrication ou les défauts matériels et fonctionnels.

Réservations et conditions

L'usure normale et le remplacement des pièces d'usure ne sont PAS couverts par la garantie.

Pièces d'usure dont la durabilité au-delà de 12 mois n'est PAS garantie :

- Lame de couteau, épée
- Pointe de la lame du couteau
- Batterie : si la batterie n'est pas stockée correctement (à l'abri du gel et chargée tous les 3 mois), sa durée de vie n'est que de 6 mois.

Le droit de réclamation ne couvre PAS les fautes ou les défauts résultant de

- Manque de service et de maintenance
- Modifications de la conception
- que la machine a été exposée à des influences extérieures
- la machine a été négligée ou surchargée
- Montage/utilisation de pièces de rechange non originales
- Autres questions pour lesquelles Texas A/S n'est pas responsable

La question de savoir s'il s'agit d'un cas de garantie ou non est tranchée au cas par cas par un centre de service agréé.

Le reçu d'achat est une preuve de garantie et doit toujours être conservé.

N'oubliez pas : Lorsque vous demandez une réparation sous garantie ou des pièces de rechange, indiquez toujours le numéro d'article (par exemple 90063XXX), l'année et le numéro de série. Il peut être consulté à l'adresse suivante

Le marquage CE apposé sur la machine.

**Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications et ne sommes pas responsables des éventuelles erreurs typographiques.*

14. Dépannage

Symptômes	Cause possible	Solution possible
Le taille-haie ne fonctionne pas	La batterie est-elle correctement insérée dans le taille-haie ?	Glisser la batterie en place
	La batterie est-elle déchargée ?	Charger la batterie
	La batterie est-elle défectueuse ?	Contactez le Texas ou un centre de service.
	Le trimmer est-il défectueux ?	

Pour le dépannage de la batterie et du chargeur, veuillez vous référer aux instructions d'utilisation fournies avec ces deux éléments.

GB - Instructions originales

Symboles d'avertissement.....	2
Illustrations	3
1. Sécurité	10
2. Identification de la machine et de ses composants	10
3. Déballage et assemblage.....	10
4. Batterie.....	11
5. Chargeur	11
6. Utiliser	11
7. Vêtements.....	11
8. Angle de réglage de la barre de coupe	12
9. Trucs et astuces.....	12
10. Entretien.....	12
11. Stockage	12
12. Spécifications	12
13. Conditions de garantie	13
14. Dépannage.....	13
Déclaration de conformité CE.....	22

Pièces détachées

Les dessins des pièces détachées pour le produit spécifique peuvent être trouvés sur notre site web www.texas.dk. Si vous trouvez vous-même les numéros de pièces, le service sera plus rapide.

Pour l'achat de pièces détachées, veuillez

1. Sécurité

Comment lire le manuel

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, en particulier les avertissements de sécurité marqués du symbole :



Lors de l'utilisation du produit, les consignes de sécurité doivent être scrupuleusement respectées. Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine. Assurez-vous de savoir comment arrêter et couper le moteur en cas d'accident. Toutes les instructions relatives à la sécurité et à l'entretien de la machine sont données pour votre propre sécurité.

Les avertissements, précautions et instructions figurant dans ce manuel ne peuvent couvrir toutes les situations dans lesquelles le produit peut être placé. L'utilisateur doit donc faire preuve de bon sens et de prudence lorsqu'il utilise le produit.

Sécurité sur le lieu de travail

- N'utiliser le produit que dans des endroits propres et bien éclairés.
- N'utilisez pas le produit dans des zones présentant un risque d'explosion ou en présence de fluides, de gaz ou de poussières inflammables.
- La personne qui utilise la machine est responsable des autres personnes présentes dans la zone de travail. N'utilisez jamais la machine lorsque d'autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Cette machine est un produit électrique. Il est donc important qu'elle n'entre jamais en contact avec de l'eau ou qu'elle soit utilisée dans un environnement humide.

- Avant d'utiliser la machine, le revendeur ou une autre personne qualifiée doit vous apprendre à l'utiliser.
- Les mineurs ne peuvent pas travailler sur la machine.
- La machine ne peut être prêtée qu'à des personnes qui savent comment l'utiliser. Ce manuel doit suivre la machine en toutes circonstances.
- La machine ne doit être utilisée que par des personnes reposées, en bonne santé et en bonne condition physique. Si le travail est fatigant, il convient de freiner fréquemment. Ne pas utiliser la machine sous l'influence de l'alcool.
- Avant de commencer, vérifiez toujours que tous les boulons et les écrous sont bien serrés.
- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez la machine.
- Tenir les enfants et les autres personnes à une distance d'au moins 5 mètres de la zone de travail.
- La batterie doit toujours être retirée lorsque
 - 1. l'entretien est effectué.
 - 2. la machine est laissée sans surveillance
- Pendant le transport, l'interrupteur principal doit être éteint.

2. l'identification de la machine et de ses composants

Utilisation et entretien du produit

- Cette machine ne doit pas être utilisée pour des travaux autres que ceux décrits dans ce manuel.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le montage de pièces non approuvées peut entraîner des risques accrus et n'est donc pas légal. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages causés par l'utilisation de pièces non autorisées.

Voir Fig. 1+2

1. Lame
2. Verrouillage de la tête rotative
3. Poignée en mousse
4. Harnais à crochets
5. Poignée arrière
6. Interrupteur de sécurité
7. Interrupteur marche/arrêt
8. Verrouillage de l'extension
9. Collier de verrouillage
10. Batterie
11. Bouton de déverrouillage de la batterie
12. Affichage de la capacité restante
13. Bouton poussoir pour l'affichage de la capacité
14. Voyants de contrôle
15. Chargeur de batterie*.
16. harnais

*La batterie et le chargeur ne sont pas inclus pour les machines solo.

3. Déballage et assemblage

1. Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage et les dispositifs d'expédition, le cas échéant.
3. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et qu'il n'est pas endommagé. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas le produit et contactez votre revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.
4. Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires au montage et à l'utilisation. Cela inclut également les équipements de protection individuelle appropriés.
5. Branchez la batterie en la poussant vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
6. Retirez la batterie en appuyant sur les boutons de verrouillage de la batterie et en tirant vers le haut.

REMARQUE : Retirez toujours la batterie avant de procéder à l'assemblage et à l'entretien. **Fig.2**

Monter la tête du trimmer sur l'arbre télescopique.

Voir Fig. 3

1. Pousser la tête de coupe vers le bas sur l'arbre télescopique.
2. Faire glisser le collier de verrouillage jusqu'au filetage de la tête de coupe.
3. Serrer le collier de verrouillage (dans le sens des aiguilles d'une montre).

4. Batterie

Non inclus pour les machines solo*.

Avertissement : N'essayez pas de démonter la batterie, de la court-circuiter ou de l'exposer à une chaleur extrême ou au feu, car cela pourrait provoquer une enquête sérieuse et endommager la batterie de manière permanente !

La batterie n'est pas complètement chargée à la livraison.

Chargement

- N'utilisez que le chargeur d'origine avec le numéro d'article 90063242.
- Avant la première utilisation de la batterie, il est recommandé de la charger complètement.

Lumières LED	Batterie
Tous les voyants sont allumés	Chargement complet (75-100%).
TIRET 1, TIRET 2, TIRET 3 sont allumés.	La batterie est chargée à 50-75 %.
LED 1, LED 2 sont allumés.	La batterie est chargée à 25-50 %.
Les LED 1 sont allumées	Le bloc-batterie est chargé à 0 %-25 %.
La LED 1 clignote	La batterie est vide. Chargez la batterie.

Note : L'indicateur lumineux n'est qu'une indication, et n'est pas une indication précise de la puissance.

Important : pour protéger la batterie d'une décharge totale, la machine s'arrête lorsque la batterie est presque vide.

La machine ne doit pas être remise en marche après un arrêt automatique, car cela peut endommager la batterie. La batterie doit être rechargée avant de pouvoir poursuivre le travail.

Pour plus d'informations, voir le manuel d'utilisation fourni avec la batterie.

5. Chargeur

Une charge complète prend environ 60 minutes pour une batterie de 2,0 Ah et 120 minutes pour une batterie de 4,0 Ah.

- N'utilisez que le chargeur d'origine*.
- N'essayez pas de charger d'autres types de

batteries dans le chargeur que les batteries d'origine portant le numéro d'article 90063245 (2,0 Ah) ou 90063246 (4,0 Ah).

- Conservez le chargeur dans un environnement sec et chaud (10-25 degrés C) et ne l'utilisez qu'à l'intérieur. Il doit être branché sur une prise normale de 230 V CA.
- Avant la première utilisation de la batterie, il est recommandé de la charger complètement.
- La surface de la batterie peut devenir chaude pendant la charge. Ce phénomène est normal.
- Ne pas couvrir la batterie ou le chargeur pendant la charge. Laissez l'air circuler librement.

Insérez la batterie dans les fentes du chargeur et faites-la glisser jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Le chargeur comporte 4 voyants indiquant le statut et l'état de charge de la batterie.

Statut	
	Chargement
	Entièrement chargé
	Évaluer
	Défauts

Important : le chargeur s'arrête lorsque la batterie est pleine. Cependant, il n'est pas recommandé de laisser la batterie dans le chargeur pendant plus de 24 heures.

Il est recommandé de vider complètement la batterie et de la recharger complètement chaque fois que cela est possible, car cela peut améliorer la santé de la batterie. Mais une charge partielle n'endommagera pas la batterie.

Pour retirer la batterie du chargeur, maintenez le bouton enfoncé et tirez la batterie.

Avant l'entreposage hivernal, la batterie doit être complètement chargée et maintenue au chaud à une température comprise entre 10 et 20 degrés Celsius. Chargez-la tous les trois mois. Veillez à ce que les orifices de ventilation soient propres et exempts de saletés.

Conservez le chargeur à l'intérieur entre 5 et 25 degrés C.

6. Utilisation

Fig. 2

Avant toute utilisation, assurez-vous que la batterie est correctement installée et que le verrou de la batterie est en place.

Pour démarrer la tronçonneuse, appuyez d'abord sur le verrou de sécurité (6) puis l'interrupteur marche/arrêt (7) pour activer la tronçonneuse. Arrêtez la tronçonneuse en relâchant l'interrupteur marche/arrêt.

Fig. 4

La longueur télescopique peut être réglée entre 0 et 67 cm. Pour régler la longueur télescopique, desserrez le verrou de l'extension.

(8). Fig. 1.5 puis régler l'arbre télescopique à la longueur souhaitée. **IMPORTANT :** ne pas oublier de verrouiller à nouveau l'extension de verrouillage !

7. Vêtements

Lors de l'utilisation de la machine, portez des vêtements de travail ajustés, des gants de travail solides, des protections auditives, des lunettes de sécurité, un casque et des bottes à semelles antidérapantes.

8. Réglage de l'angle de la barre de coupe

Fig. 5.

L'angle de la barre de coupe peut être réglé vers le haut en 1 position, jusqu'à 0° (droit) et vers le bas en 4 positions jusqu'à 90° . Au total, 6 positions.

Pour régler l'angle, appuyez sur le bouton de verrouillage de la tête rotative.

(2) avec la main droite, et avec la main gauche, tenir le carter du moteur et le plier vers le haut/bas dans la position souhaitée.

Lorsque vous entendez un "clac", la barre de coupe a atteint la bonne position.

9. Trucs et astuces

Voir Fig. 6A

Faites pivoter le lamier en arc de cercle vers l'extérieur de la haie de manière à ce que les débris soient balayés vers le sol.

Voir Fig. 6B

Couper sans se tenir directement à côté de la haie, par exemple une plate-bande entre l'opérateur et la haie. Faire pivoter le lamier de haut en bas en décrivant un arc de cercle tout en se déplaçant le long de la haie - utiliser les deux côtés des lames de coupe.

Voir Fig. 6C

Très grande portée sans avoir besoin d'autres aides. Faites pivoter le lamier de haut en bas en décrivant un arc de cercle au fur et à mesure que vous avancez dans la haie - utilisez les deux côtés des lames de coupe.

Voir Fig. 6D

Couper près du sol à partir d'une position debout, par exemple, les arbustes bas. Faites pivoter le lamier d'avant en arrière en décrivant un arc de cercle au fur et à mesure que vous avancez - utilisez les deux côtés des lames de coupe.

 **Le taille-haie ne convient pas pour couper l'herbe !**

Voir Fig. 6E

Tenez le taille-haie sur perche à la verticale et faites pivoter le lamier en arc de cercle afin d'utiliser au maximum sa portée en hauteur.

10. Maintenance

 **Avant toute opération d'entretien ou de maintenance, l'alimentation doit être coupée, c'est-à-dire que la batterie doit être retirée de l'outil.**

- Retirez la batterie avant de nettoyer et de ranger l'appareil.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, les couteaux doivent être nettoyés et huilés régulièrement. Enlever la saleté à l'aide d'une brosse douce et huiler légèrement.
- Utiliser une huile biodégradable.
- Nettoyez le boîtier et les autres pièces à l'aide d'un produit nettoyant doux et d'un chiffon

12. Spécifications

Modèle	PHX2000
Type de batterie	Lithium Ion
Tension nominale de la batterie	20V
Capacité	(2 Ah)
Longueur télescopique	211-278 cm
Largeur de coupe	Max 15 mm
Longueur de la lame	43 cm
Poids net (outil uniquement)	3,1 kg

humide. Ne jamais utiliser de nettoyeurs ou de solvants agressifs.

- Empêchez l'eau de pénétrer dans la machine.

11. Stockage

Ranger le taille-haie au sec et hors de portée des enfants. Veillez à ce que la lame soit lubrifiée. Utilisez la protection de transport lorsque la machine est rangée.

13. Conditions de garantie

La période de garantie est de 2 ans pour les utilisateurs finaux privés dans les pays de l'UE. Les produits vendus à des fins commerciales ont une période de garantie d'un an seulement.

La garantie couvre les défauts de matériel et/ou de fabrication.

Restrictions et exigences

L'usure normale et le remplacement des pièces d'usure ne sont PAS couverts par la garantie.

Les pièces d'usure, qui ne sont PAS couvertes pendant plus de 12 mois :

- Lame/barre
- Protection de l'extrémité de la lame
- Batterie : Si la batterie n'est pas stockée correctement (hors gel et rechargée tous les 3 mois), la durabilité n'est garantie que pendant 6 mois.

La garantie ne couvre PAS les dommages/défauts causés par :

- Manque de service et de maintenance
- Changements structurels
- Exposition à des conditions extérieures inhabituelles
- Si la machine a été mal utilisée ou surchargée
- Utilisation de pièces de rechange non originales.
- Autres conditions dans lesquelles le Texas ne peut être tenu pour responsable.

La question de savoir si un cas relève ou non de la garantie est tranchée au cas par cas par un centre de service agréé. Votre reçu est votre bon de garantie, c'est pourquoi il doit toujours être conservé dans un endroit sûr.

RAPPEL : L'achat de pièces détachées ainsi que toute demande de réparation sous garantie, le numéro d'article (par ex. 90063XXX), l'année et le numéro de série doivent toujours être indiqués.

** Nous nous réservons le droit de modifier les conditions et déclinons toute responsabilité en cas d'erreur d'impression.*

14. Dépannage

symptôme	Causes possibles	Solution possible
Le taille-haie ne	La batterie n'est pas insérée correctement ?	Mettre la batterie en place
	Batterie déchargée ?	Chargement de la batterie
	La batterie est défectueuse ?	Contactez le service clientèle du Texas ou
	L'appareil est-il défectueux ?	atelier de service

Pour le dépannage concernant la batterie et le chargeur, voir les manuels d'utilisation fournis avec ces éléments.

FR - Instructions originales

Symboles d'avertissement.....	2
Illustrations	3
1. Sécurité et sûreté	14
2. Identification de l'équipement et des composants ...	14
3. Déballage et assemblage.....	14
4. batterie rechargeable.....	15
5. chargeur de batterie	15
6. Utiliser	16
7. Vêtements.....	16
8. Réglage de l'angle du rail de coupe.....	16
9. Astuces et conseils.....	16
10. Entretien.....	16
11. Stockage	16
12. Spécifications	16
13. Conditions de garantie.....	17
14. Dépannage.....	17
Déclaration de conformité de l'UE	22

Pièces de rechange Les plans de pièces de rechange de chaque produit sont disponibles sur notre site Internet **www.texas.dk**. Si vous pouvez trouver les numéros de pièces vous-même, le service sera plus rapide.

Pour l'achat de pièces détachées, veuillez contacter votre revendeur.

1. Sécurité et sûreté

Le manuel de l'utilisateur

Veuillez lire attentivement ce manuel, en particulier les avertissements de sécurité marqués du symbole :



Lors de l'utilisation de l'appareil, suivez attentivement les consignes de sécurité. Lisez attentivement ce manuel avant de mettre l'appareil en marche. Assurez-vous de savoir comment arrêter et couper le moteur en cas d'accident. Toutes les consignes de sécurité et d'entretien de l'appareil sont destinées à assurer votre propre sécurité.

Les avertissements, les mises en garde et les instructions de ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les situations susceptibles de se produire lors de l'utilisation du produit. L'utilisateur doit donc faire preuve de bon sens et de prudence lorsqu'il utilise le produit.

Sécurité sur le lieu de travail

- N'utilisez le produit que dans des endroits propres et bien éclairés.
- N'utilisez pas le produit dans des atmosphères potentiellement explosives ou dans des zones où des liquides, des gaz ou des particules de poussière inflammables sont présents.
- La personne qui utilise l'appareil est responsable de la protection des autres personnes présentes sur le lieu de travail. N'utilisez jamais l'appareil lorsque d'autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Cet appareil est un produit électrique. Il est donc important qu'il n'entre jamais en contact avec de l'eau ou qu'il ne soit pas utilisé dans un environnement humide.

Utilisation et entretien du produit

- Cet appareil ne doit être utilisé que pour les travaux décrits dans le présent manuel.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le montage de pièces non autorisées peut entraîner des risques accrus et est donc illégal. Aucune responsabilité ne sera acceptée pour les accidents ou autres dommages causés par l'utilisation de pièces non autorisées.
- Avant d'utiliser l'appareil, le revendeur ou une autre personne qualifiée doit vous apprendre à l'utiliser.
- Les mineurs ne doivent pas utiliser l'appareil.
- L'appareil ne peut être prêté qu'à des personnes ayant les connaissances nécessaires pour utiliser l'appareil correctement. Ce manuel doit être conservé à tout moment avec l'appareil.
- L'équipement ne doit être utilisé que par des personnes reposées, en bonne santé et en bonne condition physique. Si le travail est fatigant, les pauses doivent être plus fréquentes. N'utilisez pas la machine si vous êtes sous l'influence de l'alcool.
- Vérifiez toujours que tous les écrous et les boulons sont bien serrés avant de commencer.
- Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.
- Tenir les enfants et les autres personnes à une distance d'au moins 5 mètres de la zone de travail.
- La batterie doit toujours être retirée lorsque
 1. les travaux d'entretien peuvent être effectués.
 2. l'appareil est laissé sans surveillance.
- Pendant le transport, le Interrupteur principal en position "Off".

2. Identification de l'appareil et des composants

Voir Fig. 1+2

1. couteaux
2. Bouton de réglage de l'angle de coupe
3. poignée en mousse
4. Crochet pour la bandoulière
5. Poignée arrière
6. interrupteurs de sécurité
7. interrupteur marche/arrêt
8. dispositif de verrouillage
9. collier de fermeture
10. batterie rechargeable*.
11. bouton de verrouillage de la batterie
12. Indicateur de capacité de la batterie
13. Bouton d'indication de la batterie
14. Témoin lumineux
15. Chargeur de batterie
16. sangle d'épaule

*La batterie/le chargeur n'est pas inclus pour les machines Solo.

3. Déballage et assemblage

1. Retirez toutes les pièces de leur emballage et placez-les sur une surface plane et stable.
2. Retirer tous les matériaux d'emballage et tous les dispositifs d'arrimage pour le transport.
3. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et intactes. Lorsque vous

Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé présente un risque pour les personnes et les biens.

4. Assurez-vous que tous les accessoires et outils nécessaires à l'installation et au fonctionnement de l'équipement sont disponibles. Cela inclut l'équipement de protection individuelle approprié.
5. Insérez la batterie. Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
6. Pour retirer la batterie, appuyez sur les boutons de verrouillage de la batterie et tirez la batterie vers le haut.

REMARQUE : Retirez toujours la batterie avant l'installation et l'entretien. **Fig.2**

Montage de la tête du taille-haie sur la perche télescopique. Fig. 3

1. Pressez la tête du séparateur vers le bas sur la tige télescopique.
2. Glissez le collier de verrouillage sur le filetage de la tête du taille-haie.
3. Serrer le collier de verrouillage (dans le sens des aiguilles d'une montre).

4. batterie rechargeable

*La batterie et le chargeur ne sont pas inclus pour les machines solo.

Avertissement : N'essayez pas de démonter ou de court-circuiter la batterie, ni de l'exposer à une chaleur extrême ou au feu, car cela pourrait provoquer des blessures graves ou des dommages permanents à la batterie !

La batterie n'est pas complètement chargée à la livraison.

Chargement

- N'utilisez que le chargeur d'origine portant le numéro d'article 90063242.
- Il est conseillé de charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois.

Lumières LED	batterie rechargeable
Tous les voyants sont allumés	Chargement complet (75-100 %)
TIRET 1, TIRET 2, TIRET 3 s'allumer	50 %-75 % de charge
Les LED 1 et 2 sont allumées	25 % à 50 % de charges
La LED 1 est allumée	0 %-25 % de charge
La LED 1 clignote	La batterie est déchargée. Chargez la batterie.

Note : Les voyants lumineux ne sont donnés qu'à titre indicatif et ne constituent pas une indication précise des performances.

Important : pour protéger la batterie d'une décharge profonde, l'appareil s'arrête lorsque la batterie est presque vide.

L'appareil ne doit pas être redémarré après un arrêt automatique. Sinon, la batterie risque d'être

endommagée. La batterie doit être rechargée avant de reprendre le travail.

5. chargeur de batterie

Il faut environ 60 minutes pour charger complètement une batterie de 2,0 Ah et 120 minutes pour charger complètement une batterie de 4,0 Ah.

- N'utilisez que le chargeur d'origine*.
- N'essayez pas de charger avec le chargeur un autre type de batterie que les batteries d'origine portant le numéro d'article 90063245 (2,0 Ah) ou 90063246 (4,0 Ah).
- Conservez le chargeur dans un endroit sec et chaud (10-25 °C) et utilisez-le uniquement à l'intérieur. Il ne doit être branché que sur une prise de courant alternatif standard de 230 V.
- Il est conseillé de charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois.
- La surface de la batterie peut chauffer pendant la charge. Ce phénomène est normal.
- Ne pas couvrir la batterie ou le chargeur pendant la charge. Veillez à ce que l'air circule librement.

Insérez la batterie dans les fentes du chargeur et poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Sur le chargeur, 4 voyants indiquent le statut et l'état de charge de la batterie.

Statut	
	Chargement
	Entièrement chargé
	Enquêter
	défaut

Important : le chargeur s'arrête lorsque la batterie est entièrement chargée. Toutefois, il n'est pas recommandé de laisser la batterie dans le chargeur pendant plus de 24 heures.

Il est recommandé de décharger complètement la batterie, puis de la recharger complètement chaque fois que cela est possible, afin d'optimiser ses performances. Toutefois, une charge partielle n'endommagera pas la batterie.

Pour retirer la batterie du chargeur, appuyez sur le bouton et tirez la batterie.

Avant l'hivernage, la batterie doit être complètement chargée. Maintenez la batterie à une température comprise entre 10 et 20 °C pendant cette période et chargez-la tous les trois mois. Veillez à ce que les bouches d'aération soient propres et exemptes de saletés.

Conservez le chargeur à l'intérieur à une température comprise entre 5 et 25 °C.

6. Utilisation

Voir Fig. 2.

Avant toute utilisation, assurez-vous que la batterie est correctement insérée et que le verrou de la batterie est enclenché.

Pour démarrer l'appareil, il faut d'abord appuyer sur l'interrupteur de sécurité (6), puis sur l'interrupteur marche/arrêt.

(7) Pour arrêter l'appareil, relâcher l'interrupteur marche/arrêt.

La longueur télescopique peut être réglée entre 0 et 67 cm. Pour régler la longueur du télescope, desserrez le verrou de l'extension (8), puis la tige télescopique peut être réglée à la longueur souhaitée. **IMPORTANT :** n'oubliez pas de verrouiller à nouveau le dispositif de blocage de la rallonge avant utilisation !

7. Vêtements

Porter des vêtements de travail ajustés, des gants de travail robustes, une protection auditive, des lunettes de sécurité, un casque et des bottes à semelles antidérapantes lors de l'utilisation de l'équipement.

8. Réglage de l'angle du rail de coupe

Voir Fig. 5.

L'angle du rail de coupe peut être réglé vers le haut d'une position, jusqu'à 0° (droit) et vers le bas sur l'une des 4 positions jusqu'à 90°. Il y a 6 positions au total.

Pour régler l'angle, appuyez sur le bouton de réglage de l'angle de coupe (2) avec votre main droite et tenez le boîtier du moteur avec votre main gauche, puis inclinez le rail vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée.

Lorsque vous entendez un clic, la barre de coupe est verrouillée dans la bonne position.

9. Conseils et astuces

Voir Fig. 6A

Faites pivoter la barre de coupe en arc de cercle vers l'extérieur de la haie de manière à ce que les boutures tombent au sol.

Voir Fig. 6B

Si vous ne vous tenez pas juste à côté de la haie lorsque vous la coupez, par exemple parce qu'il y a un parterre de fleurs entre vous et la haie, faites pivoter la barre de coupe de haut en bas en décrivant un arc de cercle pendant que vous vous déplacez le long de la haie.

Utiliser les deux côtés des lames de coupe.

Voir Fig. 6C

Très grande portée, aucun autre outil n'est nécessaire. Faites pivoter la barre de coupe de haut en bas en décrivant un arc de cercle au fur et à mesure que vous vous déplacez le long de la haie. Utilisez les deux côtés des lames de coupe.

Voir Fig. 6D

Lorsque vous taillez des arbustes en position debout, juste au-dessus du sol, faites pivoter la barre de coupe d'avant en arrière en décrivant un arc de cercle tout en avançant. Utilisez les deux côtés des lames de coupe.

⚠ Le taille-haie ne convient pas pour couper l'herbe !

Voir Fig. 6E

Tenez le taille-haie télescopique verticalement et faites pivoter la barre de coupe en arc de cercle pour maximiser la portée en hauteur.

10. l'entretien

⚠ Avant d'effectuer des travaux d'entretien et de maintenance, l'alimentation électrique doit être coupée, c'est-à-dire que la batterie doit être retirée de l'appareil.

- Retirez la batterie avant de nettoyer et de ranger l'appareil.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, les couteaux doivent être nettoyés et lubrifiés régulièrement. Enlevez les particules de saleté à l'aide d'une brosse douce et huilez-les légèrement.
- Utiliser une huile biodégradable.
- Nettoyez le boîtier et les autres pièces avec un détergent doux et un chiffon humide. Ne jamais utiliser de détergents ou de solvants agressifs.
- Empêcher l'eau de pénétrer dans l'appareil.

11. Stockage

Gardez le taille-haie au sec et hors de portée des enfants. Veillez à ce que la lame soit toujours lubrifiée. Installez la protection de transport lorsque l'outil est rangé.

12. Spécifications

modèle	PHX2000
type de batterie	batterie lithium-ion
rechargeable Tension nominale	20V
capacité	(2 Ah)
Télescope long	211-278 cm
largeur de coupe	Max. 15 mm
Longueur du couteau	43 cm
Poids net (seulement outil)	3,1 kg

13. Conditions de garantie

La période de garantie dans les pays de l'UE est de deux (2) ans pour les utilisateurs finaux privés. Pour les produits vendus à des fins commerciales, la période de garantie n'est que d'un (1) an.

La garantie couvre les défauts de matériel et/ou de fabrication.

Limitations et exigences L'usure normale et le remplacement des pièces d'usure ne sont PAS couverts par la garantie.

Les pièces d'usure suivantes ne sont PAS couvertes par la garantie pendant plus de 12 mois :

- Couteau/rail
- protection de la pointe du couteau
- Batterie : si la batterie n'est pas stockée correctement (c'est-à-dire à l'abri du gel et chargée tous les 3 mois), elle ne peut être garantie que pendant 6 mois.

La garantie ne couvre pas les dommages/défauts causés par

- le manque d'entretien et de maintenance
- changements structurels
- Utilisation dans des conditions extérieures inhabituelles
- l'utilisation incorrecte ou la surcharge de l'appareil
- l'utilisation de pièces de rechange non originales
- autres conditions pour lesquelles le Texas ne peut être tenu responsable

Un centre de service agréé décidera au cas par cas si le produit est sous garantie. Votre reçu est votre certificat de garantie, conservez-le donc précieusement.

N'OUBLIEZ PAS : Lors de la commande de pièces de rechange et de toute demande de réparation sous garantie, le numéro de la pièce (par ex. B. 90063XXX), l'année et le numéro de série.

** Nous nous réservons le droit de modifier les termes et conditions et n'acceptons aucune responsabilité pour d'éventuelles erreurs typographiques.*

14. dépannage

symptôme	Causes possibles	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas	La pile n'est pas insérée correctement ?	Insérer la pile dans la bonne position
	La batterie est déchargée ?	Recharger la batterie
	La batterie est défectueuse ?	Contactez le Texas
	L'appareil est défectueux ?	Service après-vente ou centre de service

Pour obtenir des informations sur le dépannage de la batterie et du chargeur, veuillez vous référer à leurs manuels d'utilisation.

IT - Manuel d'utilisation

Pittogrammi di Sicurezza.....	2
Illustrations	3
1. Normes de sécurité	18
2. Identification de la machine et des composants	18
3. Déballage et assemblage.....	18
4. Batterie.....	19
5. Caricabatterie.....	19
6. Utilisation.....	20
7. Abonnement.....	20
8. Regolazione dell'inclinazione della barra di taglio.....	20
9. Conseils et suggestions	20
10. Manutenzione.....	20
11. Conserver.....	20
12. Specifiche.....	20
10. Termini e condizioni di garanzia	21
14 Résolution des problèmes	21
Déclaration de conformité à l'UE	22

I Pezzi

Le site Web www.texas.dk offre des informations sur les prix et les conditions de vente des produits spécifiques.

Pour l'acquisition de pièces de rechange, contactez votre propre fournisseur.

1. Norme de sécurité

Lire le manuel

Lisez attentivement ce manuel d'instructions, en particulier les avertissements de sécurité contenus dans le simulateur :



Quand vous utilisez le produit, il est nécessaire de suivre scrupuleusement les instructions. Leggere attentamente questo manuale prima di avviare la macchina.

Assurez-vous de savoir comment réparer et dégager le moteur en cas d'incident. Toutes les instructions relatives à la sécurité et à la manipulation de l'appareil sont rédigées en fonction de votre sécurité.

Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute dans questo manuale, non possono coprire tutte le situazioni in cui il prodotto può essere utilizzato. L'utente deve pertanto usare pertanto usare buon senso e cautela nell'uso del prodotto.

La sécurité dans le secteur du travail

- A utiliser uniquement dans des endroits bien éclairés et en bon état.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones à risque d'explosion ou dans lesquelles se trouvent des fluides, des gaz ou des polluants inflammables.
- La personne qui utilise la machine est responsable vis-à-vis des autres personnes dans la zone de travail. Ne pas utiliser la machine en présence d'autres personnes, en particulier d'enfants ou d'animaux.
- Cet appareil est un produit électrique. Il est donc important de ne pas le mettre en contact avec de l'eau ou de l'utiliser dans un environnement humide.

Utilisation et maintenance du produit

- Cet appareil ne doit pas être utilisé pour des travaux différents de ceux décrits dans ce manuel.

- Utiliser uniquement des pièces originales. L'utilisation de pièces non autorisées peut augmenter les risques et n'est donc pas légale. Si declina ogni responsabilità per incidenti o altri danni occorsi a causa a causa dell'utilizzo di parti non autorizzate.
 - Avant d'utiliser l'appareil, le revendeur ou une autre personne qualifiée doit s'informer sur l'utilisation de l'appareil.
 - Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.
 - L'appareil ne peut être fourni qu'à des personnes qui savent comment le faire fonctionner. Ce manuel doit accompagner l'appareil dans tous ses déplacements.
 - L'appareil ne peut être utilisé que par des personnes bien formées et en bonne santé. En cas de travail intensif, il est opportun d'effectuer des arrêts fréquents. Ne pas utiliser la machine sous l'effet de l'alcool.
 - Avant de commencer, vérifiez toujours que toutes les bulles et tous les pics sont serrés.
 - Protégez toujours vos yeux lorsque vous utilisez l'appareil.
 - Veillez à ce que la peau de l'animal soit pulpeuse et libre de tout objet susceptible de l'endommager.
 - Tenir les enfants et les autres personnes à une distance d'environ 5 mètres de la zone de travail.
 - La batterie doit être toujours en bon état quand elle est utilisée :
1. viene eseguita la manutenzione. 2. la macchina viene lasciata incustodita
 - Pendant le transport, l'interlocuteur principal doit s'efforcer de s'efforcer de s'efforcer de s'efforcer de s'efforcer de s'efforcer de se déplacer.
2. Remplir tout le matériel d'emballage et les dispositifs d'expédition.
 3. S'assurer que le contenu de la boîte est complet et sans danger. Si vous trouvez des pièces manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit mais contactez le revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un risque pour les personnes et les biens.

2. Identification de la machine et des

composants Voir Fig. 1+2

1. lama
2. Inclinaison de la barre de coupe
3. Impugnatura in schiuma
4. Gancio per imbracatura
5. Impugnatura posteriore
6. Interrupteur de sécurité
7. Interrupteur d'accès/signalisation
8. Serratura per regolazione prolunga
9. Anello di fissaggio
10. Batterie*.
11. Pulsante di sgancio della batteria
12. Visualisation de la capacité résiduelle
13. Impulsion pour la visualisation de la capacité résiduelle
14. Espaces de contrôle
15. Batterie Carica*.
16. Imbracatura

*Les piles et les batteries ne sont pas incluses dans les appareils simples.

3. Déballage et assemblage

1. Déballer toutes les pièces et placez-les sur une surface plane et stable.

- Assurez-vous de disposer de tous les accessoires et de tous les éléments nécessaires au montage et au fonctionnement. Cela inclut également les dispositifs de protection individuelle adéquats.
- Remettre la batterie en place, en la faisant tourner vers le bas jusqu'à ce qu'il n'y ait pas de bruit.
- Remonter la batterie en faisant tourner vers le bas les impulsions de blocage de la batterie et en tirant vers le haut.
NOTA : Rimuovere sempre la batteria prima del montaggio e della manutenzione.

Monter la barre d'échantillonnage à l'aide d'un télescope. Voir Fig. 3

- Faire tourner la barre d'échantillonnage vers le bas de l'axe télescopique.
- Pousser l'ancre de verrouillage jusqu'au point de verrouillage.
- Serrer l'ancre de verrouillage (tourner dans le sens des aiguilles d'une montre).

4. Batterie

Non inclus pour les machines simples*.

Pour obtenir les meilleures performances du moteur, il est conseillé d'utiliser une batterie de 4,0 Ah.

Attention : ne tentez pas de le faire chauffer, de le court-circuiter ou de l'exposer à des sources de chaleur, car cela pourrait causer de graves problèmes et des dommages permanents à la batterie !

La batterie n'est pas complètement chargée au moment de la livraison.

Ricarica

- Utiliser exclusivement la batterie originale avec le numéro de code 90063242.
- Avant d'utiliser la batterie pour la première fois, il est conseillé de la recharger complètement.

Luci a LED	Batterie Pacco
Tous les voyants sont accessibles	Completamente carico (75-100%).
TIRET 1, TIRET 2, TIRET 3 sont accessibles.	La batterie est chargée à 50% -75%.
LED 1, LED 2 sont accessibles.	La batterie est défectueuse à 25 % et à 50 %.
La LED 1 est accessible	La batterie est chargée de 0 à 25 %.
Il LED 1 lampeggia	La batterie est déchargée. Remplacer la batterie.

Nota : les espaces sont seulement des indications indicatives et ne sont pas des indications d'alimentation précises.

Important : Pour protéger la batterie d'une décharge totale, l'appareil se ferme lorsque la batterie est presque déchargée.

L'appareil ne doit pas être utilisé après la mise en marche automatique, car cela pourrait endommager la batterie. La batterie doit être réparée avant que le travail puisse continuer.

5. Caricabatterie

Une voiture complète nécessite environ 60 minutes pour une batterie de 2,0 Ah et 120 minutes pour une batterie de 4,0 Ah.

- N'utilisez que la batterie d'origine*.
- Ne pas tenter d'insérer dans la batterie de la voiture des piles différentes de celles d'origine avec le numéro de code 90063245 (2,0 Ah) ou 90063246 (4,0 Ah).
- Conserver la pile dans un environnement sec et froid (10-25 degrés C) et ne l'utiliser qu'en cas de panne. Elle ne doit pas être connectée à un réseau électrique normal de 230 V CA.
- Avant d'utiliser la batterie pour la première fois, il est conseillé de la recharger complètement.
- La surface de la batterie peut être exposée à des risques pendant la charge. C'est normal.
- Ne pas couvrir la batterie ou le bloc-batterie pendant le recyclage. Laissez l'air circuler librement.

Insérer la batterie dans les alloggiamenti de la batterie de la voiture et la mettre en place sans la bloquer.

Sur le chargeur, il y a 4 points qui indiquent l'état et l'état de charge de la batterie.

État	
	Ricarica
	Tout à fait correct
	Agents des changes
	Difettoso

Important : la recharge s'arrête lorsque la batterie est chargée. Tuttavia, non è consigliabile lasciare la batteria nel caricabatteria per più di 24 ore. Si consiglia di scaricare completamente la batteria e ricaricarla completamente quando possibile, poiché può aumentare la salute della batteria. Mais une décharge partielle n'endommagera pas la batterie.

Pour retirer la batterie de la pile, maintenez le bouton enfoncé et retirez la batterie.

Avant d'être remplacée, la batterie doit être complètement nettoyée et maintenue au chaud à 10-20 degrés C. Recharger tous les 3 mois. Veillez à ce que les orifices de ventilation soient en bon état et exempts de poussière. Conserver la batterie de la voiture au chaud entre 5 et 25 degrés Celsius.

6. Utilisation

Fig. 2

Avant toute utilisation, assurez-vous que la batterie est correctement montée avec le bloc batterie en position.

Per avviare il tagliaiepi, premere il blocco di sicurezza (6) e poi l'interruttore On /Off (7) per attivare iniziare a tagliare.

Arrêter la machine en tirant sur l'interrupteur d'accès/signalisation.

Fig. 4

La longueur du télescope peut être réglée entre 0 et 67 cm.

Pour regolare la lunghezza telescopica, allentare il fermo di regolazione (8). Fig. 1.5 quindi regolare l'asta telescopica alla lunghezza desiderata. **IMPORTANT** ne pas oublier de verrouiller à nouveau la serrure pour l'estensione !

7. Abonnement

Lors de l'utilisation de la machine, il convient d'utiliser des outils de travail fixes, des outils de travail robustes, des protections pour les yeux, des équipements de sécurité, des coffres et des sols avec leur protection contre les incendies.

8. Regolazione dell'inclinazione della barra di taglio

Fig. 5.

L'angolo della barra falciante può essere regolato verso l'alto in 1 posizione, fino a 0° (diritto) e verso il basso in 4 posizioni fino a 90°. Au total, il y a 6 positions.

Pour régler l'inclinaison, appuyer sur le bouton de blocage de la barre (2) avec la main droite et, avec la main gauche, déplacer la barre et l'incliner vers le haut/bas dans la position souhaitée. Lorsqu'un "clic" se fait entendre, la barre de falsification a atteint la position correcte.

9. Consigli e suggerimenti

Voir Fig. 6A

Tagliare formando un arco verso l'esterno della siepe in modo che i tagli i tagli vengano spazzati a terra.

Vedi Fig. 6B

Tagliare dovendo mantenere una distanza dalla siepe. ad es. aiuola tra operatore e siepe. Utiliser l'astre télescopique et la bonne inclinaison de la barre et former un arc avec la barre d'étiquetage entre les deux et jusqu'à ce que vous vous déplaçiez le long de la paroi - utiliser toutes les lames de la lame d'étiquetage.

Vedi Fig. 6C

Étiquette à proximité de l'écran. Faites pivoter la barre de pliage de haut en bas en décrivant un arc de cercle pendant que vous vous déplacez le long de l'écran - utilisez les deux côtés des lames de coupe.

Vedi Fig. 6D

Tagliare vicino al suolo, ad es. arbusti bassi. Faire osciller la barre de l'étiquette avant et en dessous de l'arceau pendant que l'on bouge - utiliser à chaque fois les lames de la lame de l'étiquette.

 **L'étiquette n'est pas adaptée à l'étiquette de l'herbe !**

Vedi Fig. 6E

Tenir l'étiquette avec la barre à 90° et la tourner pour écraser le plus gros morceau possible.

10. Manutenzione

 **Avant d'entreprendre toute intervention d'assistance ou d'entretien, il est nécessaire d'assurer l'alimentation, c'est-à-dire de retirer la batterie de l'appareil.**

- Remettre la batterie en place avant d'éteindre et de rallumer l'appareil.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, les lames doivent être nettoyées et huilées régulièrement. Rimuovere lo sporco con una spazzola morbida e oliare leggermente.
- Utiliser de l'huile biodégradable.
- Pulisci l'alloggiamento e le altre parte con un detergente delicato e un panno umido. Ne pas utiliser de détergents ni de solvants agressifs.
- Empêcher l'eau d'entrer en contact avec la machine.

11. Conserver

Conserver le tagliaiepi asciutto et hors de portée des enfants. Maintenir la lame lubrifiée. Utiliser la protection pour le transport lorsque la machine est immobile.

12. Specifiche

Modèle	PHX2000
Type de batterie	Ioni di Litio
Tension nominale de la batterie	20V
Capacité	(2 Ah)
Télescopage à l'infini	211-278 cm
Taille de l'étiquette	Massimo 15 mm
Lunghezza della lama	43 cm
Poids net (attrezzo solo)	3,1 kg

10. Conditions de garantie

La période de garantie est de 2 ans pour les utilisateurs finaux privés dans les pays de l'UE. Les produits vendus à des fins commerciales n'ont qu'une période de garantie d'un an.

La garantie couvre les différences de matériaux et de fabrication.

Restrizioni e requisiti

L'utilisation normale et la réparation des parties soumises à l'utilisation ne sont pas couvertes par la garantie.

Les parties sont soumises à une utilisation NON copieuse pendant plus de 12 mois :

- Ventilateur
- Tubo
- Ugello di velocità
- Batterie : si la batterie n'est pas stockée correctement (à l'abri du gel et remplacée tous les 3 mois), la durée de vie de la batterie n'est garantie que pour 6 mois.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par :

- Manque de service et de maintenance
- Changement structurel
- Exposition à des conditions atmosphériques insolites
- Si l'appareil a été utilisé de manière inappropriée ou incorrecte
- Utilisation de textes non originaux.
- Altre condizioni in cui il Texas non può essere ritenuto responsabile.

La question de savoir si un cas est une demande de garantie ou non est déterminée dans tous les cas par un centre d'assistance autorisé. La demande est la note de garantie, car elle doit être conservée en toute sécurité.

RACHAT : L'acquisition de pièces de rechange et l'éventuelle demande de réparation en garantie, le numéro d'article (ad es. 90063XX), l'année et le numéro de série doivent toujours être indiqués.

** Nous nous réservons le droit de modifier les conditions et n'assumons aucune responsabilité pour les éventuelles erreurs d'impression.*

14. résolution des problèmes

Sintomo	Causes possibles	Solution possible
Le tagliasiepi ne fonctionne pas	La batterie n'est pas correctement	Insérer la batterie dans les règles de l'art
	Batterie défectueuse	Rétablir la batterie
	Batterie défectueuse	Contacter le service clients Texas
	Tagliasiepi difettoso	

Pour la résolution des problèmes liés à la batterie et à la pile, consultez les manuels d'utilisation inclus pour ces éléments.

Déclaration de conformité de l'UE
Déclaration de conformité CE
Déclaration de conformité de l'UE
Déclaration de conformité UE

DK
GB
DE
IT



Fabricant - Manufacturer - Hersteller - Produttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel - Hereby certifies that the following - erklært hermit, dass der folgende - Si certifica che quanto segue

Stang hækkeklipper batteri - Pole hedge trimmer battery - Akku-Teleskop-Heckenschneider - Tagliasiepi telescopico a batteria - è costruito secondo le seguenti direttive comunitarie e successive modifiche

PHX2000

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver - Est conforme aux spécifications de la directive machine et aux modifications ultérieures - den Spezifikationen der Gerätechrichtlinie und nachfolgenden Abänderungen entspricht

**2006/42/CE - 2014/30/EU - 2000/14/CE modifiée par
2005/88/CE**

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder - Conforme aux normes suivantes
• den følgende Normen entspricht - Conforme con i seguenti standard di legge

**EN 62841-4-2:2019, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 12100:2010, AfPS GS 2019:01 PAH
EN 62841-1:2015, EN 55014-1:2017, EN55014-2:2015**

LWA : 91 dB(A)_{LpA} : 84 dB(A)

Vibrations _{Ah} ,895m/s² (poignée arrière) / 0,778 m/s² (poignée

avant) Numéros de série : 2201541001 - 2512549999

Texas Andreas Petersen
Knullen 22 - DK-5260 Odense S
07.04.2022

A/S Responsable de la documentation
JohnnyLolk

Johnny Lolk
Directeur général

